

12

国际奥委会暂停
东京奥运拳击项目

文体汇



扫一扫添加新民体育、
新民演艺微信公众号

本报文体中心主编 | 总第 334 期 | 2018 年 12 月 2 日 / 星期日 首席编辑 / 李 伟 视觉设计 / 戚黎明 编辑邮箱: xmwbb@xmwb.com.cn

震撼

48只“小天鹅”起舞

上芭经典版《天鹅湖》今晨欧巡首演获追捧



《天鹅湖》剧照图由主办方提供

打响上海文化品牌

特派记者 朱渊(本报柏林今日电)

德国当地时间昨晚 10 时 30 分(北京时间今天 5 时 30 分),被柏林人视作最具魅力的波茨坦广场剧院因为一台来自中国上海的古典芭蕾而震动。上海芭蕾舞团经典版《天鹅湖》第三轮欧洲巡演率先在此地拉开序幕,凭借大气典雅、精致唯美的演绎,“天鹅军团”赢得了德国观众的肯定。大幕三落三起,掌声、喝彩夹杂着口哨将整个演艺厅淹没。

始终站在侧幕紧张关注台上每个细节的上芭团长辛丽丽,带着一份难掩的激动穿过人群走上舞台,给予“孩子们”一个大大的熊抱,舞台璀璨的聚光灯下,她的眼中隐约有光。

谢幕达三分多钟

坐落于柏林市中心的波茨坦广场剧院常年上演最具票房号召力的作品,亦是柏林电影节开闭幕式“御用”剧场。能在这个剧场演出,意味着演出商对这部经典的市场信心。

作为芭蕾舞台上被演绎版本最多的经典,《天鹅湖》几乎就是芭蕾舞最具标志性的作品之一。那么来自中国上海的这版《天鹅湖》,究竟用什么来征服挑剔的德国观众?“你们要相信,它(中国上海版《天鹅湖》),是与众不同的!”演出前接受采访时,导演德里克告诉他所相熟的媒体朋友:“这支团队非常年轻有活力,他们有着很大的潜力,而上芭对每个动作标准性的要求和舞美灯光服装等细节的讲究,也让这部作品极富感染力。”

昨晚的首演,上芭排出最强阵容,无论是上芭首席明星吴虎生对王子这一角色的细腻处理,还是主要演员戚冰雪融高超技巧于感性表演的“黑白天鹅”,都让人啧啧赞叹。尤其是当 48 只“小天鹅”组成的“天鹅军团”齐齐上阵,在如梦如幻的舞台上变换出各种阵型,寂静的观众席里竟连连发出“哇噻”的赞叹并两度响起掌声,芭蕾群舞能获得这样的赞誉并不多见。

中国驻德国文化参赞陈平说:“就现场反应来看,观众对这台演出的接受度非常高。”常年驻德的他了解德国观众的高要求,“德国原本就是有芭蕾传

▲ 上芭“小天鹅”上了柏林报纸的版面 图 TP



人谷好

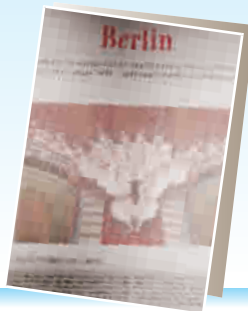
好说:“早些年中国戏曲走出去,就是三把斧——《闹天官》《盗仙草》和《十五贯》。不论哪个剧种来都是这三出。而如今,外国观众会主动要求演《野猪林》,也能读懂《邯鄲记》中的东方哲理。”

无独有偶,欧洲巡演版图已拓展至德国和奥地利的上海芭蕾舞团,也已不满足仅用《天鹅湖》这样的经典闯荡世界。据悉,明年的北美巡演已在紧密洽谈中,外方对红色题材《闪闪的红星》明显感兴趣。“在他们看来,这就是一个红军战士在战斗中成长的故事,能引起共鸣。”

中国驻德国大使馆文化参赞陈平昨天带着太太兴冲冲赶场,下午才看了《邯鄲记》,晚上又来到《天鹅湖》现场,他坦言:“像这样一天两台来自中国的重磅剧目亮相,还都是在柏林市中心的主流剧场,真的是前所未有的。”而真正让他高兴的是,近年来中国已摆脱了“杂技走天下”“武戏撑场面”的阶段,能拿得出手的“舞台作品”形式越来越丰富,质量越来越高,这是文化自信的体现,也向世界展现一个更丰富的中国。朱渊

马上评

一步一个脚印



破天荒的,昨日德国柏林两大最主要剧场——柏林戏剧剧院和波茨坦广场剧院,同时上演了两台中国剧目,且都是“上海出品”。无论是用中国古老昆曲艺术讲述中国故事的“临川四梦”,还是用西方芭蕾舞语汇演绎世界经典,彰显海派风格的《天鹅湖》,都是中国艺术的国际亮相,也是“上海品牌”走出去的坚实又清晰的脚印。

受柏林艺术节官方邀请,上海昆剧团带着“临川四梦”开启为期 13 天的三国四地巡演,仅昨天一日就相继献演《邯鄲记》和《紫钗记》。昆团当家

统的国家,能满足他们挑剔的眼光,真是不容易。”

有人忆起儿时梦

记者身边一对母女全程屏息凝神,谢幕时女孩起立鼓掌,母亲拿出手机以舞台为背景帮她拍照留念。“这版《天鹅湖》太棒了。我学了整整 11 年的芭蕾舞,虽然最终我没有成为专业芭蕾舞演员,但今晚让我想到了当初跳舞的时光,就像一个梦。”

特地带着中国女友来捧场的弗雷德字斟句酌地点评:“这确实是我看过的很富感染力的一出《天鹅湖》,尤其是剧中饰演黑白天鹅的女孩,能看出她对角色融入了情感,和王子分别的那一幕优雅又伤感,让人印象深刻。”

特地带着丈夫和孩子从波茨坦赶来观看演出的吕艳也感叹“不虚此行”:“近年来中德文化交流

频繁,时常能看到来自中国的演出,上海这版有 48 只天鹅的《天鹅湖》早在这里的华人圈传开了,我朋友去年在荷兰看了,让我这次一定不要错过。”

被问及此次欧洲第三轮巡演的最大感触,上芭团长辛丽丽直言:“我们看中的并非是一地一场的成功,而是一轮又一轮欧洲巡演所带来的影响。”这影响不仅是上海芭蕾走向世界所获得的掌声和肯定,也是中国艺术通过西方经典剧目的演绎被接受和看见。“当然,在我们上海芭蕾风格逐渐深入人心之后,下一次,我们就要带着我们中国的故事来到这里,或许是《梁祝》,或许是《闪闪的红星》。用源自西方的芭蕾舞语汇展现我们的民族精神,这才是上海文化走出去的真正意义。”

据悉,上芭经典版《天鹅湖》在完成在德的 11 场演出后,还将赴奥地利及荷兰等国巡演。

照片里的故事

朗朗携手伯乐

昨晚,奥地利顶尖指挥家弗朗兹·威尔瑟·莫斯特率维也纳爱乐登陆东艺,携手著名钢琴家朗朗带来德奥经典之作的权威演绎,顶级阵容让这场音乐会在开票仅几天后就宣告售罄。

莫斯特与朗朗相识已久,朗朗还不到 16 岁时,莫斯特就给他考试过,听完朗朗弹奏的勃拉姆斯,他马上就邀请朗朗:“哎,咱们得合作呀!”后来朗朗 2003 年第一次在维也纳演出,2005 年第一次与维也纳爱乐合作,都是在莫斯特的邀请下成行的,可以说莫斯特是朗朗的伯乐之一。难怪两人昨晚演出结束后的相拥一幕那么温馨。文 本报记者 赵 玥 图 本报记者 郭新洋

